

⑤ 受講のルール Rules for Class Attendance

出席率について Attendance percentage

クラスを合格するには、全授業回数の3分の2以上出席しなければなりません(3分の2に満たない場合は、不合格になります)。

In order to pass a course, students must attend two-thirds of all class sessions. (If your class attendance percentage is less than two-thirds, you will automatically fail).

もし、やむをえない理由(病気・ケガによる入院、専門の授業との重複など)により欠席する場合、あるいは欠席した場合には、授業担当教師に必ず連絡してください。

If you are absent due to the unavoidable circumstances (hospitalization due to injury or illness, schedule conflict between Japanese classes and classes for your major or other valid reasons approved by the IJLP program coordinator), please contact the instructor.

定期試験について Scheduled exams

それぞれのクラスで決まっている日に定期試験(中間試験、期末試験)を受けなければなりません。

Students must periodically take exams, such as midterm and final exams, on scheduled dates. Dates for taking tests cannot be changed for personal reasons.

試験・課題における不正行為について Cheating on exams and assignments

試験において、不正行為は絶対にしてはいけません。定期試験における不正行為が発覚した場合は、その科目が不合格になります。

また、試験に代わる課題においての不正行為も絶対にしてはいけません。レポートなどの課題において、剽窃や盗用と授業担当教師が判断した場合には、その科目が不合格になります。

これらの不正行為をすると、場合によってはその学期に履修した全ての科目(専門科目含む)が不合格になり、大学から処罰を受けることがあります。

Students are prohibited from cheating on exams. If students are caught cheating, they will automatically fail the course, followed by disciplinary sanctions.

Students are also prohibited from cheating on assignments and reports. If students are caught plagiarizing the work of others, they will automatically fail the course, followed by disciplinary sanctions.

If students are caught cheating on exams and assignments in some cases, they will automatically fail all courses for which they have registered that semester, followed by disciplinary sanctions and students may receive additional punishment from the university.

⑥ 評価方法 Method of Evaluation

試験と課題、および授業での活動により評価します。評価方法や評価の内訳はクラスによって異なります。必ずシラバスで確認してください。

Grades will be based on exams, assignments and class participation. The evaluation breakdown and calculation of grades differs depending on the course. Please make sure to consult the syllabus.

評点が60点未満の場合、不合格となります。この場合、来学期も日本語クラスを履修する場合には、同じレベルのクラスしか履修できません。

If a student receives a total grade of less than 60%, they will have to repeat the same level the following semester.

履修登録をしていない科目の単位は与えられません。

Credits will not be given to students if they have not properly registered for a course.

